



**ORDRE DU JOUR / AGENDA  
1<sup>er</sup> JUIN 2026**

PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA EN PRÉSENTIEL AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE SAINT-BARTHÉLEMY SITUÉ AU 911, RUE CLOUGH À AYER'S CLIFF ET LA POPULATION EST INVITÉE À Y PARTICIPER EN PERSONNE.

PLEASE NOTE THAT THE CITY COUNCIL MEETING IS HELD IN PERSON IN THE **BASEMENT OF ST-BARTHELEMY CHURCH** AT 911, CLOUGH STREET IN AYER'S CLIFF, TO WHICH THE PUBLIC IS INVITED TO PARTICIPATE IN PERSON.

<b>SÉANCE RÉGULIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF LUNDI LE 1<sup>ER</sup> JUIN 2026 À 19H00</b>	<b>REGULAR MEETING OF THE TOWN COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF MONDAY JUNE 1<sup>ST</sup>, 2026 AT 7:00 P.M.</b>
<b>ORDRE DU JOUR</b>	<b>AGENDA</b>
<b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b>	<b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b>
<b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>	<b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b>
<b>3. COMPTES PAYABLES</b>	<b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b>
<b>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 MAI 2026</b>	<b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF MAY 4<sup>TH</sup> 2026</b>
<b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b>	<b>5. QUESTION PERIOD</b>
<b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</b>	<b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b>
<b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b>	<b>7. REPORT ON CORRESPONDENCE</b>
7.1 Demande d'appui   Mouvement de grève organismes communautaires	7.1 Request for Support   Community Organizations' Strike Action
7.2 Invitation   Fête de bienvenue nouveaux Memphrémagogois (es)	7.2 Welcome Party for New Residents of Memphrémagog
7.3 Demande d'appui   Demande de normes moins contraignantes RBQ	7.3 Request for Less Restrictive RBQ Standards
7.4 Pêche en herbes 2026   6 juin 2026	7.4 Pêche en herbes 2026   June 6th, 2026
7.5 Invitation 29 juin 2026 Fête du Canada – Célébration à Hatley – Hatley Municipal Association	7.5 Invitation: June 29, 2026 Canada Day – Celebration in Hatley – Hatley Municipal Association
<b>8. RAPPORT DU MAIRE/MRC</b>	<b>8. MAYOR'S REPORT/MRC</b>
8.1 Nomination d'un substitut du maire aux assemblées du conseil de la MRC	8.1 Appointment of a deputy mayor to MRC council meetings
<b>9. RAPPORT DES COMITÉS</b>	<b>9. COMMITTEE REPORTS</b>
9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est	9.1 Memphrémagog East Fire Board
9.1.1 Compte-rendu de la réunion extraordinaire du 19 mai 2026 <i>Prochaine réunion le 15 juin 2026</i>	9.1.1 Minutes of the May 19, 2026 special meeting <i>Next meeting on June 15, 2026</i>
9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook	9.2 Coaticook Region Solid Waste Management Board
9.2.1 Compte-rendu de la réunion du 13 mai 2026 <i>Prochaine réunion le 10 juin 2026</i>	9.2.1 Minutes of the May 13, 2026 meeting <i>Next meeting on June 10, 2026</i>
9.3 Régie du Parc régional Massawippi	9.3 Régie du Parc Massawippi régional Massawippi
9.3.1 Aucune réunion en mai dernier <i>Prochaine réunion le 16 juin 2026</i>	9.3.1 No meeting last May <i>Next meeting on June 16, 2026</i>

<p><b>10. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b></p> <p>10.1 Règlement RU 2023-02 relatif au stationnement et à la gestion des voies publiques – Amendement – Avis de motion et dépôt du projet</p> <p><b>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p>11.1 Proposition   Installation de clôtures et barrières à l'écocentre</p> <p>11.2 Colmatage des traits de scie – surface multisport</p> <p>11.3 Octroi de budget - ameublement hôtel de ville</p> <p>11.4 Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air – appui demande gymnase École St-Barthélemy</p> <p>11.5 Modification du calendrier des séances – Octobre 2026</p> <p><b>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</b></p> <p>12.1 Compte-rendu comité MADA</p> <p><b>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</b></p> <p>13.1 Demande de prolongation du statut de zone touristique</p> <p>13.2 Cahier spécial Vivre à Ayer's Cliff du Reflet du Lac</p> <p><b>14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION</b></p> <p>14.1 Dénéigement des chemins municipaux 2026-2029   Octroi de contrat</p> <p>14.2 Relais du Lac Memphremagog 2026 – Autorisation passage – 26 septembre 2026</p> <p><b>15. ENVIRONNEMENT ET HYGIÈNE DU MILIEU</b></p> <p>15.1 Offre de service – PGA eau</p> <p>15.2 Collecte et transport des conteneurs à déchets – octroi de contrat</p> <p><b>16. URBANISME</b></p> <p><b>16.1 Prendre connaissance des conclusions du CCU – Séance du 19 mai 2026</b></p> <p>16.1.1 PIIA – Matricule 1905-13-4253   3045 chemin Round Bay – Nouvelle construction</p> <p>16.1.2 PIIA – Matricule 1805-53-4474   864 Ripplecove – Modification plan de construction – Fermeture du balcon</p> <p><b>16.2 Amendements aux règlements d'urbanisme</b></p> <p><b>16.3 Dépôt des rapports des permis et certificats du mois de mai 2026</b></p> <p><b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b></p> <p><b>18. VARIA</b></p> <p><b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b></p>	<p><b>10. PUBLIC SECURITY</b></p> <p>10.1 Regulation RU 2023-02 Concerning Parking and the Management of Public Roads – Amendment - Notice of motion and introduction of the draft</p> <p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p>11.1 Proposal   Installation of fences and gates at the eco-center</p> <p>11.2 Filling saw marks – multisport surface</p> <p>11.3 Budget Allocation - Town Hall Furnishings</p> <p>11.4 Financial Assistance Program for Recreational, Sports, and Outdoor Infrastructure – Support for the St-Barthélemy School Gymnasium Request</p> <p>11.5 Change to the meeting schedule – October 2026</p> <p><b>12. RECREATION, CULTURE, VOLUNTEERS</b></p> <p>12.1 MADA Committee Minutes</p> <p><b>13. ECONOMIC AND COMMUNITY DEVELOPMENT AND TOURISM</b></p> <p>13.1 Request for Extension of Tourist Zone Status</p> <p>13.2 Special feature: Living in Ayer's Cliff from Reflet du Lac</p> <p><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p>14.1 Snow Removal on Municipal Roads 2026–2029   Contract Award</p> <p>14.2 Lake Memphremagog Relay 2026 – Route Authorization – September 26, 2026</p> <p><b>15. ENVIRONMENT AND ENVIRONMENTAL HEALTH</b></p> <p>15.1 Service Proposal – Water Master Plan</p> <p>15.2 Proposal   Waste Container Collection and Transportation 2027</p> <p><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p><b>16.1 Review of CCU Conclusions – May 19, 2026 Meeting</b></p> <p>16.1.1 PIIA – Lot No. 1905-13-4253   3045 Round Bay Road – New construction</p> <p>16.1.2 PIIA – Lot No. 1805-53-4474   864 Ripplecove – Amendment to construction plan – Balcony enclosure</p> <p><b>16.2 Amendments to Urban Planning Bylaws</b></p> <p><b>16.3 Submission of May 2026 Permit and Certificate Reports</b></p> <p><b>17. NEW BUSINESS</b></p> <p><b>17. MISCELLANEOUS</b></p> <p><b>19. ADJOURNMENT – CLOSING</b></p>
--	--

*Sujet à changement sans préavis / Subject to change without notice*